



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 46330*04

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
7 J x 17 H2

Typ: ARY

Inhaber der ABE
und Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH
DE-53721 Siegburg

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 46330*04

Die ABE-Nr. 46330 erstreckt sich auf die Sonderräder 7 J x 17 H2, Typ ARY, in den Ausführungen:

Nr. der Anlage	Ausführungsbezeichnung		Mittelloch-Ø in mm	Zulässige Radlast in kg	max. Abrollumfang in mm	Lochkreis-Ø in mm / Lochzahl	Einpreßtiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
1	ARY LK100	Ø60.1 Ø58.1	58,1	565	1945	100/5	38
	mit Kegelbundspezialschrauben M12x1,25 Schaftl. 30mm						
2	ARY LK100	Ø60.1 Ø54.1	54,1	555	1976	100/5	38
3; 4; 5	ARY LK100	Ø60.1 Ø56.1	56,1	540	2037	100/5	38
				565	1946		
6; 7; 8; 9; 10	ARY LK100	Ø60.1 Ø57.1	57,1	565	1946	100/5	38
11	ARY LK108	Ø70.1 Ø58.1	58,1	680	2105	108/5	30
12	ARY LK108	Ø70.1 Ø60.1	60,1	680	2105	108/5	30
13	ARY LK108	Ø70.1 Ø60.1	60,1	680	2007	108/5	43
14	ARY LK108	Ø70.1 Ø60.1	60,1	680	2007	108/5	48
15	ARY LK108	Ø70.1 Ø63.4	63,4	680	2105	108/5	30
16; 17; 18	ARY LK108	Ø70.1 Ø63.4	63,4	640	2141	108/5	43
				680	2007		
19; 20; 21	ARY LK108	Ø70.1 Ø63.4	63,4	640	2141	108/5	48
				680	2007		
22; 23; 24	ARY LK108	Ø70.1 Ø65.1	65,1	680	2105	108/5	30
25	ARY LK108	Ø70.1 Ø65.1	65,1	650	2105	108/5	43
26	ARY LK108	Ø70.1 Ø65.1	65,1	650	2105	108/5	48
27; 28; 29	ARY LK112	Ø70.1 Ø65.1	65,1	680	2005	112/5	40
	mit Kegelbundspezialschrauben M12x1,5 Schaftl. 30mm						
30; 31; 32; 33; 34	ARY LK112	Ø70.1 Ø57.1	57,1	680	2007	112/5	48
35; 36; 37; 38; 39	ARY LK112	Ø70.1 Ø57.1	57,1	640	2141	112/5	40
				680	2007		
40; 41; 42; 43	ARY LK112	ohne Ring	57,1	640	2141	112/5	35
				680	2007		
44	ARY LK112	Ø70.1 Ø66.6	66,6	680	2005	112/5	48
45; 46	ARY LK112	Ø70.1 Ø66.6	66,6	680	2007	112/5	40
47	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø56.6	56,6	680	2005	114,3/5	40
48; 49	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø60.1	60,1	680	2005	114,3/5	48
50; 51	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø60.1	60,1	610	2250	114,3/5	40
				680	2005		
52	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø64.1	64,1	625	2208	114,3/5	48



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 46330*04

Nr. der Anlage	Ausführungsbezeichnung		Mittelloch-Ø in mm	Zulässige Radlast in kg	max. Abrollumfang in mm	Lochkreis-Ø in mm / Lochzahl	Einpreßtiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
53; 54	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø64.1	64,1	620	2208	114,3/5	40
				645	2105		
55	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø66.1	66,1	670	2037	114,3/5	48
56; 57	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø66.1	66,1	645	2105	114,3/5	40
58	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø66.6	66,6	650	2105	114,3/5	48
59	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø66.6	66,6	645	2105	114,3/5	40
60; 61	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø67.1	67,1	615	2251	114,3/5	48
62; 63; 64; 65; 66; 67	ARY LK114.3	Ø71.6 Ø67.1	67,1	610	2251	114,3/5	40
				670	2035		
68	ARY LK114.3	ohne Ring	71,6	655	2075	114,3/5	40
69	ARY LK98	ohne Ring	58,1	650	2005	98/5	25
70	ARY LK108	Ø70.1 Ø65.1	65,1	680	2005	108/5	39
71	ARY LK110	ohne Ring	65,1	680	2005	110/5	40

Die Sonderräder dürfen nur zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 366-0525-05-MURD/N4 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) ist es nicht erforderlich eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Zulassungsbehörde zu veranlassen, wenn die im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengrößen in den Fahrzeugpapieren nicht genannt sind.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des TÜV SÜD AUTOMOTIVE GMBH, TÜV SÜD Gruppe, Garching, vom 09.06.2008 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 02.07.2008
Im Auftrag

(Hunkele)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 366-0525-05-MURD/N4



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 46330*04

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.